

**COMPLETE
SÓLO UNA SOLICITUD
POR GRUPO FAMILIAR**

**ESCUELAS PÚBLICAS DEL CONDADO DE ALBEMARLE
SOLICITUD DE 2022-23 PARA
COMIDAS GRATUITAS Y A PRECIO REBAJADO**

Código del idioma
E=inglés
S=español.
Otro _____

Nº de Solicitud

Para solicitar beneficios, por favor complete, firme y devuelva la solicitud a cualquier escuela de la división. **También puede completar la solicitud en línea en <http://albemarlechildnutrition.schoollunchapp.com>**. También puede enviar la solicitud por correo a "The Child Nutrition Program", 1180 Seminole Trail, Suite 225A, Charlottesville, Virginia 22901. Por favor lea detenidamente las instrucciones al reverso de este formulario. Si necesita ayuda para completar la solicitud o si tiene alguna pregunta puede llamar a nuestra oficina al (434) 295-0566.

Parte 1. Niños en la escuela. Anote a todos los niños que asisten a la escuela en su grupo familiar.

	APELLIDO	NOMBRE	INICIAL DEL 2 NOMBRE	GRADO	ESCUELA	Nº IDENT. DEL ALUMNO (optativo)	NIÑO DE AOGIDA
1							<input type="checkbox"/>
2							<input type="checkbox"/>
3							<input type="checkbox"/>
4							<input type="checkbox"/>
5							<input type="checkbox"/>
6							<input type="checkbox"/>

**** Si el menor para el cual usted está solicitando beneficios es un NIÑO DE ACOGIDA, el cual es responsable legalmente una agencia de servicios sociales o los tribunales, marque el casillero de arriba y vaya a la Parte 5. Si hay otros niños en el grupo familiar que no son niños de acogida, complete la Parte 2 o vaya a la Parte 4 si es que nadie en el grupo familiar recibe beneficios "SNAP" o "TANF"**

Parte 2. SNAP or TANF: Si un miembro de su hogar recibe beneficios de SNAP o TANF, escriba el nombre y número de caso en el espacio debajo y salte a la Parte 5.

Nombre: _____ Número de Caso de SNAP o TANF (No use los 16 números de su tarjeta EBT): (Número de caso es de 7-12 dígitos)

PARTE 3. Si el menor para el que está solicitando beneficios no tiene hogar, es migrante o se ha escapado del hogar, marque la casilla que corresponda y llame a la escuela para hablar con el encargado de las personas sin hogar o con el coordinador de alumnos migrantes o que se han escapado del hogar. Sin hogar Migrante Escapado del hogar **Complete las Partes 1, 4, 5, 6 y 7.**

PARTE 4. TODOS LOS DEMÁS HOGARES: Escriba el nombre de todos los integrantes del grupo familiar, a incluir los niños mencionados arriba. Anote el ingreso (antes de las deducciones) y díganos con qué frecuencia recibieron esa cantidad.

Nombres de todos los integrantes del grupo familiar (Incluya a los niños nombrados arriba) No complete esta parte si esto es para un niño de acogida o si anotó un número de caso de "SNAP" o "TANF" en la Parte 2.		Anote el ingreso bruto (antes de deducciones) en dólares (sin centavos). Anote la frecuencia con que se recibe ese ingreso. Use lo siguiente: (W) = Semanal (2W) = Cada 2 semanas (2M) = Dos veces al mes (M) = Mensual				
		Edad	Ingresos por trabajo antes de las deducciones. sueldos, salarios, y propinas o beneficios por huelga, compensación por cesantía, indemnización laboral o ingresos por ser propietario de un negocio o de una granja	Asistencia pública, pagos para manutención de niños o de cónyuge Pagos de asistencia pública, pagos de manutención de cónyuge/hijos	Pensiones, jubilación, seguro Pensiones, Ingreso de seguridad complementaria, ingreso por jubilación, pagos a veteranos, seguro social	Cualquier otro ingreso Beneficios por discapacidad, efectivo retirado de cuentas de ahorro, intereses/dividendos, ingresos por bienes raíces/fideicomiso/inversiones, contribuciones regulares de personas que no vivan con el grupo familiar, regalías netas/pensión anual/ingreso neto por arriendo, cualquier otro ingreso
			Trabajo 1	Trabajo 2		
			\$ Monto/Frecuencia	\$ Monto/Frecuencia	\$ Monto/Frecuencia	\$ Monto/Frecuencia
1.			\$ /	\$ /	\$ /	\$ /
2.			\$ /	\$ /	\$ /	\$ /
3.			\$ /	\$ /	\$ /	\$ /
4.			\$ /	\$ /	\$ /	\$ /
5.			\$ /	\$ /	\$ /	\$ /
6.			\$ /	\$ /	\$ /	\$ /
7.			\$ /	\$ /	\$ /	\$ /
Totales miembros de la familia (niños y adultos) <input type="text"/> <input type="text"/>						

PARTE 5. IDENTIDADES ÉTNICAS Y RACIALES DE LOS NIÑOS: NO ESTÁ OBLIGADO A CONTESTAR ESTA PREGUNTA.

Identidades étnicas: Elija una de las siguientes opciones: hispano o latino no hispano ni latino

Identidades raciales: Elija una o más de las siguientes identidades raciales (además de la etnia):

Indígena estadounidense/nativo de Alaska Asiático Negro o afro estadounidense Indígena de Hawái o de otras islas del Pacífico Blanco

PARTE 6. OTROS BENEFICIOS: Medicaid y seguro médico: Su hijo podría calificar para otros beneficios. La escuela está autorizada a compartir la información que hay en esta solicitud con Medicaid y con el programa de seguro médico para niños de Virginia que se conoce en inglés como FAMIS. Si usted no desea que se comparta esta información, debe marcar la casilla de más abajo que dice NO. Su decisión no afectará la elegibilidad de su hijo para recibir comidas gratuitas o a precio rebajado.

NO, no quiero que los funcionarios escolares compartan la información de mi solicitud para comidas gratuitas o a precio rebajado con Medicaid ni FAMIS.

PARTE 6b. OTROS: Los programas enumerados a continuación pueden o no estar disponibles en la escuela de su hijo. Si hay un programa disponible y el proveedor solicita una lista de estudiantes elegibles, solo podemos divulgar nombres con el consentimiento de los padres / tutores. Sí, doy permiso para que la información proporcionada en esta solicitud se use solo para los programas marcados. Entiendo que renuncio a los derechos de confidencialidad solo para este propósito específico.

PROGRAMAS/SERVICIOS COMUNITARIAS

Clínica dental Campaña de juguetes / Comida Cupones para ropa Campamentos/Actividades de verano Útiles escolares

PROGRAMAS/SERVICIOS ACADÉMICOS

Cuotas por deporte Excursiones/uniformes para ed. física Cupones para pruebas/ determinación de becas Nivelación/servicios adicionales de tutoría Servicios de intérprete

PARTE 7. FIRMA Y NÚMERO DE SEGURO SOCIAL: Un adulto debe firmar la solicitud y debe proporcionar los últimos cuatro dígitos del número de seguro social o marcar el casillero si no tienen uno, antes de que se pueda aprobar la solicitud. (Ver la declaración de la Ley de Privacidad al reverso)

CASTIGOS POR TERGIVERSACIÓN: Certifico que toda la información anterior en esta solicitud es verdadera y que se han reportado todos los ingresos. Entiendo que la escuela obtendrá fondos federales en base a la información que yo proporcione. Entiendo que si a propósito doy información falsa, mis hijos pueden perder los beneficios de comida y me podrían procesar.

XXX-XX-

Nº de Seguro Social del adulto que firma la solicitud

No tengo un número de Seguro Social

FIRME AQUÍ >>

Firma del miembro adulto del grupo familiar

Fecha

Dirección postal: _____

Teléfono de la casa: _____

Código postal: _____

Teléfono del trabajo: _____

INSTRUCCIONES PARA LLENAR LA SOLICITUD FAMILIAR PARA COMIDAS GRATIS O A PRECIO REDUCIDO

Para solicitar comidas gratis o a precio reducido, llene una solicitud para TODOS los niños en el hogar que van a la escuela y siga las instrucciones siguientes. Firme la solicitud y entréguela en cualquiera de las escuelas de la división escolar. Llame a la escuela si necesita ayuda.

NECESITA COMPLETAR Y SOMETER UNA SOLICITUD NUEVA CADA AÑO ESCOLAR PARA SER ELEGIBLE PARA COMIDAS ESCOLARES GRATIS O A PRECIO REDUCIDO.

UN MIEMBRO DEL HOGAR ES CUALQUIER NIÑO O ADULTO QUE VIVE CON USTED EN SU HOGAR.

SI UN MIEMBRO DE SU HOGAR RECIBE BENEFICIOS DE SNAP O TANF, SIGA ESTAS INSTRUCCIONES:

Parte 1: Escriba los nombres de todos los niños en la escuela. Incluya la escuela, grado, y número de identificación (ID) para cada niño en la escuela.

Parte 2: Si un miembro de su hogar recibe beneficios de SNAP o TANF, escriba el nombre y número de caso en el espacio debajo y salte a la Parte 5.

Parte 3: Si el niño para el que usted solicita es un niño sin hogar, emigrante o que ha abandonado su hogar, marque el bloque apropiado y llame a su escuela para hablar con uno de estos coordinadores.

Parte 4: Conteste estas preguntas.

Parte 5: Esta información es opcional. Usted no tiene que proveer esta información para ser elegible para comidas escolares gratis o a precio reducido.

Parte 6 y 6b: Conteste estas preguntas sobre su permiso. Su decisión no afectará los derechos de su hijo para recibir comidas gratis o a precios reducidos.

Parte 7: Un adulto en la familia debe firmar la solicitud y indicar los últimos cuatro números de su Seguro Social. Los últimos cuatro números de su Seguro Social no son necesarios si usted no tuvo que completar la Parte 4.

SI NADIE EN SU HOGAR RECIBE BENEFICIOS DE SNAP O TANF, Y SI ALGÚN NIÑO EN SU HOGAR ES Emigrante, Abandonó su Hogar O NO TIENE HOGAR, SIGA ESTAS INSTRUCCIONES:

Parte 1: Escriba los nombres de todos los niños en la escuela. Incluya la escuela, grado, y número de identificación (ID) para cada niño en la escuela.

Parte 2: Salte esta parte.

Parte 3: Si el niño para el que usted solicita es un niño sin hogar, emigrante o que ha abandonado su hogar, marque el bloque apropiado y llame a su escuela para hablar con uno de estos coordinadores.

Parte 4: Conteste estas preguntas.

Parte 5: Esta información es opcional. Usted no tiene que proveer esta información para ser elegible para comidas escolares gratis o a precio reducido.

Parte 6 y 6b: Conteste estas preguntas sobre su permiso. Su decisión no afectará los derechos de su hijo para recibir comidas gratis o a precios reducidos.

Parte 7: Un adulto en la familia debe firmar la solicitud y indicar los últimos cuatro números de su Seguro Social (o si no tienen uno, marcar el bloque indicando que no tienen número de Seguro Social).

SI ESTA SOLICITUD ES PARA UN HIJO DE CRIANZA Y ES LA RESPONSABILIDAD DE UNA AGENCIA DE BIENESTAR SOCIAL O UNA CORTE, MARQUE EL BLOQUE Y SALTE A LA PARTE 5. SI HAY OTROS ESTUDIANTES EN EL HOGAR QUE NO SON HIJOS DE CRIANZA, COMPLETE PARTE 2 O SALTE A LA PARTE 4 SI NADIE EN SU HOGAR RECIBE BENEFICIOS DE SNAP O TANF, SIGA ESTAS INSTRUCCIONES:

Si todos los niños en su hogar son hijos de crianza:

Parte 1: Escriba los nombres de todos los niños en la escuela. Incluya la escuela, grado, y número de identificación (ID) para cada niño en la escuela y marque el bloque para cada niño indicando que es un hijo de crianza.

Partes 2, 3 y 4: Salte estas partes.

Parte 5: Esta información es opcional. Usted no tiene que proveer esta información para ser elegible para comidas escolares gratis o a precio reducido.

Partes 6 y 6b: Conteste estas preguntas sobre su permiso. Su decisión no afectará los derechos de su hijo para recibir comidas gratis o a precios reducidos.

Parte 7: Un adulto en la familia debe firmar la solicitud y indicar los últimos cuatro números de su Seguro Social. Los últimos cuatro números de su Seguro Social no son necesarios si usted no tuvo que completar la Parte 4.

Si más de un niño en su hogar son hijos de crianza y otros niños en su hogar no son hijos de crianza:

Parte 1: Escriba los nombres de todos los niños en la escuela. Incluya la escuela, grado, y número de identificación (ID) para cada niño en la escuela y marque el bloque para cada niño indicando que es un hijo de crianza.

Parte 2: Si nadie en su hogar recibe beneficios de SNAP o TANF, salte esta parte.

Parte 3: Si uno de los niños para quien usted solicita es un niño sin hogar, emigrante o que ha abandonado su hogar, marque el bloque apropiado y llame a su escuela para hablar con uno de estos coordinadores. Si no, salte esta parte.

Parte 4: Siga estas instrucciones para reportar ingresos totales del hogar de este mes o el mes pasado.

- **Columnas 1-3: Nombre:** Favor de alistar todos los miembros del hogar, incluyendo los estudiantes alistados en la parte 1. Indique la edad de cada persona. Para cualquier persona sin ingresos, incluyendo niños, marque "0" en el cuadro.

- **Columnas 4-8: Ingresos Brutos y Frecuencia con que se Reciben:** Para cada miembro del hogar, alistar cada tipo de dinero recibido para el mes. Usted debe decirnos cuantas veces se recibe el dinero semanal, cada dos semanas, dos veces al mes, o mensuales. Para las ganancias, esté seguro de alistar el ingreso bruto, no el pago que se trae a la casa. El ingreso bruto es la cantidad ganada antes de impuestos y de otras deducciones. Usted debe poder encontrar esa información en su trozo del pago o su jefe puede decirle. También alistar la cantidad que usted recibe para la remuneración del trabajador, el desempleo o los beneficios de huelga, si usted los recibe. Para otro ingreso, alistar la cantidad que cada persona consiguió para el mes de bienestar, el sustento de menores, los alimentos, las pensiones, el retiro, el Seguro Social, Ingresos suplementales del Seguro Social (SSI según las siglas en inglés), y beneficios del veterano (VA según las siglas en inglés). Bajo el resto de los ingresos, alistar los pagos por discapacidad, ingresos de jubilación, efectivos sacados de ahorros, contribuciones regulares de la gente que no vive en su hogar, ingresos netos de renta, cualquier otro ingreso. No incluya los pagos o ingresos, de WIC, de beneficios federales de la educación o pagos para niños adoptivos recibidos por la familia de la agencia de colocación. Para SOLAMENTE el trabajador independiente, bajo ganancias del trabajo, divulgue los ingresos después de los costos para su negocio o finca. Si está en el ejército y su vivienda es parte de la iniciativa de vivienda privatizado, no incluya la asignación de la vivienda como renta. También se excluye cualquier pago de combate del despliegue militar.

Parte 5: Esta información es opcional. Usted no tiene que proveer esta información para ser elegible para comidas escolares gratis o a precio reducido.

Partes 6 y 6b: Conteste estas preguntas sobre su permiso. Su decisión no afectará los derechos de su hijo para recibir comidas gratis o a precios reducidos.

Parte 7: Un adulto en la familia debe firmar la solicitud y indicar los últimos cuatro números de su Seguro Social (o si no tienen uno, marcar el bloque indicando que no tienen número de Seguro Social).

TODOS LOS DEMÁS HOGARES, INCLUYENDO HOGARES QUE RECIBEN BENEFICIOS DE WIC, SIGA ESTAS INSTRUCCIONES:

Parte 1: Escriba los nombres de todos los niños en la escuela. Incluya la escuela, grado, y número de identificación (ID) para cada niño en la escuela.

Parte 2: Si nadie en su hogar recibe beneficios de SNAP o TANF, salte esta parte.

Parte 3: Si uno de los niños para quien usted solicita es un niño sin hogar, emigrante o que ha abandonado su hogar, marque el bloque apropiado y llame a su escuela para hablar con uno de estos coordinadores. Si no, salte esta parte.

Parte 4: Follow these instructions to report total household income from this month or last month.

- **Columnas 1-3: Nombre:** Favor de alistar todos los miembros del hogar, incluyendo los estudiantes alistados en la parte 1. Indique la edad de cada persona. Para cualquier persona sin ingresos, incluyendo niños, marque "0" en el cuadro.

- **Columnas 4-8: Ingresos Brutos y Frecuencia con que se Reciben:** Para cada miembro del hogar, alistar cada tipo de dinero recibido para el mes. Usted debe decirnos cuantas veces se recibe el dinero-semanal, cada dos semanas, dos veces al mes, o mensuales. Para las ganancias, esté seguro de alistar el ingreso bruto, no el pago que se trae a la casa. El ingreso bruto es la cantidad ganada antes de impuestos y de otras deducciones. Usted debe poder encontrar esa información en su trozo del pago o su jefe puede decirle. También alistar la cantidad que usted recibe para la remuneración del trabajador, el desempleo o los beneficios de huelga, si usted los recibe. Para otro ingreso, alistar la cantidad que cada persona consiguió para el mes de bienestar, el sustento de menores, los alimentos, las pensiones, el retiro, el Seguro Social, Ingresos suplementales del Seguro Social (SSI según las siglas en inglés), y beneficios del veterano (VA según las siglas en inglés). Bajo el resto de los ingresos, alistar los pagos por discapacidad, ingresos de jubilación, efectivos sacados de ahorros, contribuciones regulares de la gente que no vive en su hogar, ingresos netos de renta, cualquier otro ingreso. No incluya los pagos o ingresos, de WIC, de beneficios federales de la educación o pagos para niños adoptivos recibidos por la familia de la agencia de colocación. Para SOLAMENTE el trabajador independiente, bajo ganancias del trabajo, divulgue los ingresos después de los costos para su negocio o finca. Si está en el ejército y su vivienda es parte de la iniciativa de vivienda privatizado, no incluya la asignación de la vivienda como renta. También se excluye cualquier pago de combate del despliegue militar.

Parte 5: Esta información es opcional. Usted no tiene que proveer esta información para ser elegible para comidas escolares gratis o a precio reducido.

Partes 6 y 6b: Conteste estas preguntas sobre su permiso. Su decisión no afectará los derechos de su hijo para recibir comidas gratis o a precios reducidos.

Parte 7: Un adulto en la familia debe firmar la solicitud y indicar los últimos cuatro números de su Seguro Social (o si no tienen uno, marcar el bloque indicando que no tienen número de Seguro Social).

De conformidad con la ley federal de derechos civiles y las políticas y regulaciones de derechos civiles del Departamento de Agricultura de EE. UU. (USDA), esta institución tiene prohibido discriminar por motivos de raza, color, nacionalidad, sexo (incluidas la identidad de género y la orientación sexual), discapacidad, edad o represalias por actividades anteriores de derechos civiles.

La información del programa puede estar disponible en idiomas distintos del inglés. Las personas con discapacidades que necesitan medios alternativos de comunicación para obtener la información del programa (por ejemplo, Braille, letra grande, cinta de audio, lenguaje de señas estadounidense) deben comunicarse con la agencia estatal o local responsable que administra el programa o con el Centro TARGET del USDA llamando al (202) 720-2600 (voz y TTY), o deben comunicarse con el USDA mediante el Servicio Federal de Retransmisión llamando al (800) 877-8339.

Para presentar una queja por discriminación del programa, el denunciante debe completar un Formulario AD-3027, Formulario de queja por discriminación del programa del USDA, que puede conseguir en línea en <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDA-OASCR%20P-Complaint-Form-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf>, en cualquier oficina del USDA, llamando al (866) 632-9992 o escribiendo una carta dirigida al USDA. La carta debe contener el nombre, la dirección y el número de teléfono del denunciante, y una descripción escrita de la supuesta acción discriminatoria con los detalles suficientes para informar al subsecretario de derechos civiles (ASCR) sobre la naturaleza y la fecha de la supuesta violación de derechos civiles. Debe enviarse el Formulario AD-3027 completado o la carta al USDA por:

1. **Correo postal:**
U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410
2. **Fax:**
(833) 256-1665 o (202) 690-7442
3. **Correo electrónico:**
program.intake@usda.gov

Esta institución es un proveedor de igualdad de oportunidades

